

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: SISLSPW43S

**Steelite safety slippers - Black - Size: 43**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Steelite Safety Slippers

### 1. General Information

Steelite Safety Slippers are designed to provide comfort and safety in various working environments. They are crafted with durable materials to ensure longevity and protection against unforeseen hazards.

### 2. Safety Information

- Always verify that the slippers fit correctly to prevent slips and falls.
- The slippers are designed for indoor use in non-slip environments. Do not wear them on wet or oily surfaces.
- If you notice any damage to the slippers, discontinue use immediately and replace them.
- Avoid exposing the slippers to extreme heat or open flames, as this may damage the material.
- Keep the slippers away from sharp objects that could puncture or damage them.

### 3. Product Specifications

- Product Name: Steelite Safety Slippers
- Color: Black
- Size: 43
- Material: PU (Polyurethane) upper, Anti-slip rubber sole
- Features: Slip-resistant, lightweight, cushioned insole for comfort
- Compliance: Meets EN ISO 20347 standards for occupational footwear

### 4. Setup and Installation

The Steelite Safety Slippers require no special installation:

1. Remove the slippers from packaging.
2. Ensure that your feet are clean and dry.
3. Slide each foot into the slippers, making sure the fit is snug but not too tight.
4. Walk around on a flat, dry surface to ensure comfort and fit.

### 5. Operation

To operate the slippers effectively:

- Wear them indoors as per safety regulations of your workplace.
- Check daily for any signs of wear and tear before use.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Clean the slippers regularly with a damp cloth to remove dirt and grime.
- Use mild soap if necessary but avoid harsh chemicals or bleach.
- Allow the slippers to air dry completely after cleaning. Do not expose to direct sunlight or heat sources.

### 7. Troubleshooting

- If the slippers feel uncomfortable, try adjusting the fit or consider trying a different size.
- If the anti-slip characteristics appear diminished, inspect the soles for wear and replace if necessary.
- If damage is visible, refrain from using them and consider a replacement.

### 8. Disposal

Dispose of the slippers in accordance with local waste management regulations:

- If the slippers are no longer usable, recycle materials if possible.
- If not recyclable, dispose of them in general waste.

### 9. Contact

For further inquiries or support, please contact us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für Steelite Sicherheitsschuhe

### 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Steelite Sicherheitsschuhe. Diese Schuhe sind speziell entwickelt, um Sicherheit und Komfort in verschiedenen Arbeitsumgebungen zu bieten.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Tragen Sie die Schuhe immer gemäß den Anweisungen und Empfehlungen des Herstellers.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Schuhe auf Risse, Abnutzung oder andere Schäden.
- Verwenden Sie die Sicherheitsschuhe nicht in Bereichen mit extremen Temperaturen oder chemischen Gefahren, die für das Produkt ungeeignet sind.
- Halten Sie die Schuhe trocken und lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort.
- Bei Anzeichen von Schäden, ersetzen Sie die Schuhe umgehend.

### 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: Steelite Sicherheitsschuhe
- Farbe: Schwarz
- Größe: 43
- Obermaterial: Langlebiges, wasserabweisendes Material
- Sohle: Rutschfeste, ölresistente Sohle
- Sicherheitsmerkmale: Stahlkappe, durchtrittsichere Sohle
- Zertifizierungen: EN ISO 20345

### 4. Einrichtung und Installation

1. Überprüfen Sie die Schuhe vor der ersten Verwendung auf eventuelle Mängel.
2. Stellen Sie sicher, dass die Schuhe die richtige Größe haben und bequem sitzen.
3. Ziehen Sie die Schnürsenkel gleichmäßig fest, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.
4. Bei Verwendung zusammen mit orthopädischen Einlagen, entfernen Sie die vorhandene Einlage und ersetzen Sie sie durch die passende.

### 5. Betrieb

- Tragen Sie die Schuhe immer, wenn Sie in Bereichen arbeiten, wo Sicherheitsstandards gefordert sind.
- Achten Sie darauf, dass die Schuhe immer sauber und trocken sind, um die besten Eigenschaften zu gewährleisten.

### 6. Reinigung und Wartung

- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Schuhe regelmäßig zu reinigen.
- Bei Bedarf können Sie eine milde Seifenlösung nutzen.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel oder chemische Substanzen.
- Lassen Sie die Schuhe an der Luft trocknen, aber vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Hitzequellen.

### 7. Fehlersuche

- Wenn die Schuhe nicht mehr die erforderlichen Schutzeigenschaften bieten, überprüfen Sie sie auf Risse oder Beschädigungen.
- Bei durchgetretenen Sohlen oder beschädigten Stahlkappen, ersetzen Sie die Schuhe sofort.
- Sollten die Schuhe unkomfortabel oder unpassend sein, überprüfen Sie die Größe oder den Sitz und passen Sie sie gegebenenfalls an.

### 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie die Schuhe gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Schuhen und Textilien.
- Trennen Sie bevorstehende Materialien, wenn möglich.

### 9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen kontaktieren Sie uns:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland.

# NL NEDERLANDS

## Producthandleiding voor Steelite Veiligheidsschoenen - Zwart - Maat 43

### 1. Algemene informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Steelite Veiligheidsschoenen in de maat 43. Deze schoenen zijn ontworpen voor gebruik in professionele omgevingen waar veiligheid en comfort van groot belang zijn.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Draag altijd de juiste maat en zorg ervoor dat de schoenen goed passen.
- Controleer de schoenen regelmatig op slijtage of beschadigingen.
- Het is verboden om de schoenen te dragen in omgevingen waar chemicaliën of schadelijke stoffen aanwezig zijn, tenzij de schoenen specifiek hiervoor zijn goedgekeurd.
- Vermijd het werken op gladde of onveilige oppervlakken zonder aanvullende antislipmaatregelen.
- Gebruik de schoenen alleen voor het beoogde doel en onder de juiste omstandigheden.

### 3. Productspecificaties

- Productnaam: Steelite Veiligheidsschoenen
- Kleur: Zwart
- Maat: 43
- Materiaal bovenwerk: Leer
- Zakelijk type: Veiligheidsschoenen
- Norm: EN ISO 20345:2011
- Antislipzool: Ja
- Versterkte neus: Ja

### 4. Installatie en opzet

1. Controleer de goederen bij ontvangst op eventuele beschadigingen of ontbrekende onderdelen.
2. Zorg ervoor dat u een schone en vlakke ondergrond heeft voor het aantrekken van de schoenen.
3. Voordat u de schoenen draagt, verwijdert u eventuele beschermende stickers of labels.
4. Trek de schoenen aan en zorg ervoor dat ze goed aansluiten om uw voeten.

### 5. Gebruik

- Zorg ervoor dat de schoenen altijd correct zijn gesloten voor optimale bescherming.
- Het is aangeraden om bij het lopen met deze schoenen voor goede looptechniek te zorgen om blessures te voorkomen.
- Vermijd het oversteken van scherpe of onnatuurlijke oppervlakken om de levensduur van de schoenen te verlengen.

### 6. Schoonmaak en onderhoud

- Maak de schoenen regelmatig schoon met een vochtige doek om vuil en stof te verwijderen.
- Gebruik zadelleer conditioner om het leer soepel te houden en te beschermen tegen water en vuil.
- Laat schoenen volledig drogen na het reinigen en bewaar ze op een droge plek.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: Schoenen voelen ongemakkelijk aan.  
Oplossing: Controleer de maat en pasvorm en overweeg een ander paar als nodig.
- Probleem: De zool slijt te snel.  
Oplossing: Vermijd het lopen op ruwe of scherpe oppervlakken en controleer de antislipzool regelmatig.

### 8. Afvoer

- Verwijder de schoenen op een verantwoorde manier.
- Bij voorkeur in overeenstemming met lokale richtlijnen voor het afvoeren van leer en kunststof.
- Controleer altijd de mogelijkheden voor recycling.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Chanclas de Seguridad Steelite - Negros - Tamaño 43

## 1. Información General

Gracias por elegir las Chanclas de Seguridad Steelite. Este producto ha sido diseñado para proporcionar comodidad y protección en entornos de trabajo. Por favor, lea cuidadosamente este manual antes de utilizar las chanclas para garantizar un uso seguro y efectivo.

## 2. Información de Seguridad

- Las chanclas de seguridad están diseñadas para ser utilizadas en superficies secas y limpias. No son adecuadas para su uso en superficies húmedas o resbaladizas.
- Asegúrese de que las chanclas estén siempre secas y en buen estado antes de usarlas.
- Evite el uso de las chanclas en ambientes con riesgo de caída de objetos pesados.
- No utilice las chanclas para actividades para las que no están diseñadas, como correr o realizar trabajos en alturas.
- Si las chanclas presentan algún daño visible, no las use y contáctenos para obtener asistencia.
- Mantenga las chanclas alejadas de fuentes de calor extremas y productos químicos corrosivos.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Tamaño: 43
- Color: Negro
- Material: Poliéster y goma antideslizante
- Certificaciones: Certificación CE de acuerdo con las directrices de seguridad europea
- Uso: Ideal para entornos laborales como cocinas, hospitales y áreas de servicio

## 4. Instalación y Configuración

- Las chanclas se encuentran listas para su uso. Asegúrese de elegir el tamaño correcto antes de usarlas.
- Coloque las chanclas en una superficie plana y asegúrese de que estén completamente secas antes de ponérselas.
- Ajuste las correas si es necesario para asegurar un ajuste cómodo y seguro.

## 5. Operación

- Para calzarse, simplemente deslice el pie en la chancla asegurándose de que el talón esté bien asentado.
- Camine con precaución, y evite movimientos bruscos que puedan causar caídas.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie las chanclas regularmente con un paño húmedo y jabón suave para remover suciedad y residuos.
- No sumergir las chanclas en agua hirviendo ni utilizarlas en lavavajillas.
- Revise periódicamente las chanclas para detectar signos de desgaste.

## 7. Solución de Problemas

- Las chanclas son incómodas: Asegúrese de que están del tamaño correcto y que las correas están bien ajustadas.
- Las chanclas resbalan: Esto puede ocurrir en superficies húmedas. Evite su uso en dichas condiciones.
- Apariencia de daños: Si encuentra cualquier daño, deje de usar las chanclas y contáctenos para obtener asistencia.

## 8. Eliminación

- Cuando las chanclas lleguen al final de su vida útil, elimínelas de manera responsable. Consulte las normativas locales sobre reciclaje y eliminación de productos de calzado.

## 9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos:

- Correo Electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir Steelite. Su seguridad y satisfacción son nuestra prioridad.

# FR FRANÇAIS

## Manuel d'Utilisation des Sabots de Sécurité Steelite - Noir - Taille 43

### 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi les sabots de sécurité Steelite. Ces sabots sont conçus pour offrir une protection optimale tout en garantissant confort et style. Ils sont particulièrement adaptés aux environnements de travail où des normes de sécurité élevées sont requises.

### 2. Informations de Sécurité

- Utilisation : Sole antidérapante pour une meilleure adhérence, conçue pour minimiser le risque de glissade dans des environnements humides ou glissants.
- Évaluation de Risque : Évaluez toujours les risques présents dans votre environnement de travail avant d'utiliser les sabots.
- Matériaux : Produit en matériaux conformes à la réglementation de sécurité en vigueur, sans substances nocives.
- Impact : Les sabots ne protègent pas contre les chocs violents ou les objets lourds.
- Nettoyage : Nettoyez régulièrement pour maintenir l'intégrité et l'hygiène du produit.
- Conditions d'Utilisation : Ne pas utiliser en dehors des conditions pour lesquelles le produit a été conçu. Protéger des sources de chaleur extrême.
- Vérification : Inspectez régulièrement les sabots pour déceler d'éventuels dommages.

### 3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle : Steelite Safety Slippers
- Couleur : Noir
- Taille : 43
- Coefficients Antidérapants : AM 1.2, 2-3
- Normes de Sécurité : EN ISO 20347:2012
- Matériaux : Semelle extérieure en caoutchouc, dessus synthétique
- Poids : Environ 600 Gr
- Caractéristiques Additionnelles : Résistance à l'eau, conception ergonomique

### 4. Installation et Mise en Place

1. Déballage : Retirer les sabots de leur emballage avec précaution.
2. Ajustement : Essayez les sabots pour garantir un bon ajustement. Les sabots doivent être confortables sans être trop serrés.
3. Lacets et Élastiques : Si applicable, ajustez les lacets ou élastiques pour un meilleur maintien.

### 5. Fonctionnement

Les sabots de sécurité sont conçus pour être portés lors d'activités professionnelles où la sécurité est nécessaire, comme dans les cuisines commerciales ou les hôpitaux. Ils doivent être portés en permanence pendant le travail.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour essuyer la surface des sabots. Évitez les produits abrasifs.
- Séchage : Laissez sécher à l'air libre dans un endroit ombragé. Ne pas placer près d'une source de chaleur.
- Stockage : Rangez dans un endroit frais et sec lorsque non utilisé.

### 7. Dépannage

- Sensation d'inconfort : Vérifiez que les sabots sont bien ajustés. Si le problème persiste, envisagez une taille différente.
- Dommages visible : Inspectez les sabots pour toute fissure ou usure. Remplacer si nécessaire.

### 8. Élimination

Conformez-vous aux exigences locales pour le recyclage et l'élimination des produits usagés. Ne jetez pas dans les décharges à moins de respecter les lois locales sur les déchets.

### 9. Contact

Si vous avez des questions ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi Steelite. Nous espérons que vos sabots vous offriront sécurité et confort au travail.

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto per Ciabatte di Sicurezza Steelite

### 1. Informazioni Generali

Le ciabatte di sicurezza Steelite sono progettate per offrire comfort e protezione in ambienti di lavoro. Questo prodotto è ideale per coloro che operano in settori quali ristorazione, ospitalità e altre attività che richiedono calzature sicure e affidabili.

### 2. Informativa sulla Sicurezza

- Utilizzare solo le ciabatte per scopi previsti.
- Assicurarsi che le ciabatte siano sempre indossate correttamente.
- Controllare periodicamente le ciabatte per eventuali usure o danni.
- Non utilizzare le ciabatte in ambienti con sostanze chimiche aggressive senza la protezione adeguata.
- Evitare di far cadere oggetti pesanti sulle ciabatte.
- In caso di surriscaldamento o disagio, rimuovere le ciabatte immediatamente.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: Steelite Safety Slippers
- Colore: Nero
- Taglia: 43
- Materiale: Gomma PU
- Suola: Antiscivolo
- Design: Leggero e traspirante
- Certificazioni: CE EN ISO 20347:2012

### 4. Installazione e Configurazione

- Rimuovere la ciabatta dall'imballaggio.
- Prima di indossare, controllare per eventuali difetti.
- Indossare le ciabatte all'interno di un'area asciutta per assicurarsi che calzino correttamente e offrano il supporto necessario.
- Regolare il calzino o il pantalone per evitare strozzature o sfregamenti.

### 5. Operazione

- Assicurarsi che le ciabatte siano sempre pulite e asciutte prima di indossarle.
- Camminare normalmente evitando passi o movimenti bruschi per mantenere la stabilità.
- Scegliere un terreno stabile durante l'uso, evitando superfici irregolari.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire le ciabatte con un panno umido e detergente neutro.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi chimici.
- Asciugare all'aria, lontano da fonti di calore diretto.
- Conservare le ciabatte in un luogo fresco e asciutto per prolungarne la vita.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- In caso di usura della suola, considerare la sostituzione delle ciabatte.
- Se si verifica una rottura del materiale, sostituire immediatamente le ciabatte per garantire la sicurezza.
- Se si avverte disagio durante l'uso, verificare che la taglia sia corretta. Se il problema persiste, considerare di contattare il supporto clienti.

### 8. Smaltimento

- Non gettare le ciabatte nell'indifferenziato.
- Controllare le normative locali per lo smaltimento della gomma e dei materiali sintetici.
- Dove possibile, riciclare le ciabatte secondo le indicazioni fornite dalle strutture competenti.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania